

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV.-Número 7.902

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABADO 19 OCTUBRE 1929

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

MOTIVOS

Fe en la República

(De «La Libertad».)

Cruzando estas tierras del Maestrazgo, y contemplando Morella, reviven en toda su ferocidad las luchas dinásticas de España. Ningún sitio tan propicio para evocación tan triale. Este cima, esta pirámide rote, que, ce- sil llega al cielo, manifiesta todavía el presti- gio hélico de sus días más exaltados y crue- les. Este castillo que avasalla y esta muralla que aprisiona no son otra cosa que el fan- tasma de una idea irrealizable y vencida; pe- ro, como todos los fantasmas, tiene un po- der evocador, una fuerza de símbolo; y con el lenguaje de las grandezas caídas, advierte cómo pueden esquivarse muchos de los erro- res en que se precipitan los pueblos. Si Mo- rella, como Luchana, son lugares propicios para la evocación de aquellas cruentas jor- nadas, propicios son igualmente aquellos hechos para sacar de ellos enseñanzas pro- vechosas. Y más en estos días, en que pen- sando en el porvenir de España, el tema de «República» es escuchado por muchos, discutiéndose con apasionamiento si como siste- ma de gobierno es superior o inferior a la Monarquía.

Los que votamos por la República quere- mos cimentar nuestras ideas, tanto como en las convicciones arraigadas, en las adver- tencias que la Historia nos hace.

Los dos hechos culminantes del siglo XIX español son la guerra de la Independencia y la guerra carlista. Veamos, siquiera sea su- merariamente, en qué medida marchan de acuerdo, en tan críticos momentos, Pueblo y Monarquía.

Las tropas de Napoleón vienen a España llamadas por el rey. Carlos IV, María Luisa, el propio Godoy, no tienen tanto miedo a la invasión francesa como a la rebelión del príncipe su hijo. Cuando en Aranjuez estalla el molin del que es cabeza Fernando VII, sus padres, los reyes, piden clemencia a los ge- nerales franceses. De hecho, entregan la na- ción, manietada, al invasor. Más aún: en Francia, Carlos IV y Fernando VII, prisione- ros de Napoleón, el espectáculo que con sus diálogos dan es tan humillante para la dig- nidad humana, que no ya reyes, sino los se- res más bajos por su educación y su moral, no hubieran llegado a tales vilezas. Y más todavía: cuando en las luchas heroicas que España sostiene con los franceses los espa- ñoles son vencidos, Fernando felicita al em- perador...

En suma: con una República en España, la guerra de la Independencia no hubiera sido o hubiera sido de distinto modo. Y si por una fatalidad histórica nada pudiera haberla eludido, los representantes de una República no podrían haber inferido tantas ofensas a la nación como la hicieron los representantes de una Monarquía.

La guerra carlista, la más cruel y estúpida de las luchas civiles, tiene su origen en una pugna dinástica, en un forcejeo por sí se sienta en el trono el hermano o la hija del rey difunto. ¿Que en esencia se discute un derecho, y el mantenimiento del derecho bien vale el sacrificio de unas vidas, sean las que sean? Según qué derecho sea y cómo y por quién sea estatuido. La ley sálica que el primer Borbón importa a España y que da ori- gen a esta tragedia, pasa en la cámara secreta de los reyes por cien vicisitudes. Es abo- lida en Cortes por Carlos IV. Después, Fer- nando VII la promulga en marzo de 1830 y la deroga en septiembre de 1833 por un co- dículo en forma de decreto, decreto que el obispo de León, el conde de Alcudia y Calomarde arrancan al rey cuando éste se halla a punto de morir, turbado el conoci- miento y sin noción de su voluntad. Se re- pone el rey de su dolencia, y el día 31 de diciembre de aquel mismo año declara nulo el

codículo, instigado por María Cristina y Car- los, la cual rompe el decreto de 1832 y abo- ltea a Calomarde... Consecuencia de estas intrigas, ambiciones e insensateces es la guerra carlista, que convierte a España durante siete años en un vasto sepulcro.

Una República no puede originar nunca una guerra civil de este tipo. En ella, sus más altos poderes son elegibles y renova- bles; sus funciones están sujetas a una fiscalización y a un control constantes, y el pue- blo interviene día a día en la confección de sus leyes y en el mantenimiento de sus dere- chos. Ni abdicaciones ni muertes pueden ori- ginar ningún conflicto; las primeras no exis- ten, por cuanto todo cargo está sujeto a elec- ción; las segundas no entorpecen la marcha del Estado, toda vez que la renovación es un imperativo de la ley.

Hemos señalado los dos hechos capitales que se desarrollan en el siglo XIX en Espa- ña, para deducir de ellos que sólo una Repú- blica es garantía del orden en que los pue- blos han de vivir. Toda la Historia está cua- jada de ejemplos tan luminosos como éstos; las luchas de Austria y Borbones, el despojo de fueros, de libertades públicas, de derechos colectivos con que los Austrias inauguraron y perpetuaron su reinado, toda la Historia de España nos dice cuál es el camino a seguir.

Estas piedras evocadoras de unos tiem- pos que han quedado grabados en el alma española con sangre de sus hijos, nos afir- man más en esta convicción, que con arrai- go sentimos.

EMILIO PALOMO

Tierras del Maestrazgo, septiembre, 1929.

De los Alpes al Canadá

(Traducción de «La Voz de Catalunya».)

Las conversaciones, los discursos y los actos de estos días en Nueva York, Rapdan, Washington, tendrán una repercusión dura- dera en la política y en la economía europea. Ni en París ni en Roma, unidas circunstan- cialmente en una misma sorpresa, no parece que se hayan dado cuenta todavía de todo el alcance trascendente de lo que en estos pri- meros días de octubre ha pasado entre Hoo- ver y Mac-Donald.

Los diarios y los políticos franceses e ita- lianos, que hablan del bloque anglo-sejón como de una alianza formidable, contra cuya fuerza invencible habría que reaccionar y to- mar precauciones, olvidan que el Primer Mi- nistro de la Gran Bretaña y el Presidente de los Estados Unidos de América han cancela- do siglos de recelo y desconfianza y han li- quidado un pasado histórico. Y entre las co- sas liquidadas y canceladas por los dos gran- des democracias anglo-sejones hay el viejo concepto de alianza.

No son dos fuerzas en pugna las que se han de disputar ahora la hegemonía del mun- do. Son dos conceptos distintos del mundo y de la vida.

Y esta diferencia de mentalidad ha tenido, precisamente, estos días históricos, una co- rrección reveladora. Mientras en Francia el Ministro de la Defensa, M. Painlevé, ha ha- blado de las obras de fortificación que se es- tán terminando en las fronteras del Este (en los Vosgos y en los Alpes) en los Estados Unidos se ha hecho notar la circunstancia de no existir ni un fuerte ni un soldado en toda la extensión de la larguísima línea del Ca- nadá.

En la realidad de las cosas, y sobre todo después de los acuerdos recientes, en toda la extensión de las fronteras del Imperio Bri- tánico con el Imperio Pan-Americano, no hay

un cañón, ni un soldado, ni un fuerte. Entre tanto, en Europa, en los Vosgos y en los Al- pes, después de Locerno y el Pacto Kellogg, hay todavía quien construye fortificaciones y emplaza cañones y acantonan regimientos.

La frontera fortificada de los Alpes y la frontera abierta del Canadá explican muchas cosas. Este contraste equivale a volúmenes enteros de filosofía de la historia. Si los pue- blos de Europa, sobre todo Francia e Italia, no comprenden la significación de estos he- chos, la sorpresa que les han causado los acontecimientos de Washington no será, pro- bablemente, la última.

Mac-Donald es un idealista del tipo de Wil- son. Hoover es un espíritu práctico del tipo de Disraeli. Y es por esto que Mac-Donald y Hoover se han entendido inmediatamente. Mac-Donald es el descendiente de los pere- grinos del «Mayflower». Hoover es el descen- diente de Washington. Ambos han liqui- dado los siglos de discordia y han empen- pido de nuevo la edad de convivencia. De hoy en adelante, para todos los efectos prácticos, el Imperio Británico y el Imperio Pan-Améri- cano, sin ninguna clase de alianza de viejo estilo, se entenderán en todos los asuntos vitales.

Quien desconozca este hecho capital, esta- rá expuesto en lo futuro a todas las sorpre- sas y a todos los errores.

JOAQUÍN PELLICENA

DEPORTIVAS

Para mañana domingo han sido anuncia- dos los primeros partidos de fútbol, del tor- neo «Copa Mahón» jugando, en esta ciudad, el Zamora F. C. y el Mahón F. C. en el campo del Stadium.

En Ciudadela se enfrentarán el equipo lítu- lar y el España, de Villa Carlos; la Unión Sportiva no tiene el domingo próximo parti- do ni contrincante.

De los dos partidos, el más competido es probable que resulte el que se efectuará en Ciudadela, pues el España está actualmente acostumbrado a ganar y no se puede espe- rar que el Ciudadela quiera acostumbrarse a perder.

En cuanto al partido entre el Mahón y el Zamora, no parecen las fuerzas bisoñas del primero suficientes para resistir a la veterana formación del segundo, por lo cual creemos que las probabilidades se inclinan a favor de los zamoreños; sin embargo, en fútbol creen inopinadamente las torres más altas, y en partidos de competición el pronóstico nunca es claro ni seguro.

A continuación reproducimos el calendario de la primera vuelta del torneo que va a comen- zar.

Octubre día 20, campo Mahón, equipos Mahón-Zamora.

Octubre día 20, campo Ciudadela, equipos Ciudadela-España.

Octubre día 27, campo Mahón, equipos Unión-Ciudadela.

Octubre día 27, campo Ciudadela, equipos Zamora-España.

Noviembre día 3, campo Villa Carlos, equi- pos España-Unión.

Noviembre día 3, campo Ciudadela, equi- pos Ciudadela-Mahón.

Noviembre día 10, campo Mahón, equipos Mahón-España.

Noviembre día 10, campo Ciudadela, equi- pos Zamora-Unión.

Noviembre día 17, campo Mahón, equipos Mahón-Unión.

Noviembre día 17, campo Ciudadela, equi- pos Ciudadela-Zamora.

SINDICATO AVICOLA DE MENORCA

Ciñentes 50.-MAHON

La Junta directiva del Sindicato Aví- cola y el Consejo Administrativo de la Cooperativa filial del primero, con- vocan Junta General Extraordinaria a ce- lebrar el día 20, domingo próximo, a las diez de la mañana, en el domicilio so- cial para rendir cuentas de la gestión hasta el presente realizada, proceder a la reelección de los cargos de Presi- dente, Vicepresidente y demás por las va- cantes ocurridas, modificación de va- rios artículos del reglamento, y resol- ver cuantos asuntos se sometan a la consideración de los asociados.

Mahón 15 de octubre de 1929.—El Secretario, Antonio Mir.—V.º B.º.—El Presidente, Francisco Granell.

TRIANON

DOMINGO DIA 20. A las 5 y tres cuartos de la tarde y 9 de la noche. AMBAS CON QUINTETO

Una modernísima superproducción alemana de lujo

TEATRO

(LA ULTIMA REPRESENTACION)

La creación máxima de los famosos artistas, primeras figuras de la pantalla: HENRY GEORGE, creador de la película «SIERVOS», MARCELLA ALBANI, que tanto éxito obtuvo en «RUSIA», JEAN BRADIN, protagonista que fué de «MOULIN ROUGE», Edición: «BLUE STAR». Una nueva marca alemana que se impondrá.

Precios: Palcos platea ptas. 1'30. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'50. Entrada general 0'35. Media entrada 0'20.

Después de la sesión de la noche **GRAN BAILE**

Rrongo, muy pronto: El inimitable actor ruso, el más popular del mundo, IVAN MOJOLU- KINE en la formidable obra, basada en un episodio de la Revolución Francesa: **ROJO Y NEGRO**

Comisión Municipal Permanente DE MAHON

Sesión ordinaria de 16 de Octu- bre de 1929

Presidió el señor Alcalde accidental don Pablo del Amo Gómez, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Con- forto, Alvarez Margarida y Taltavull.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordina- ria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Ajudicar a don Juan Manent Vic- tory la impresión de 540 Obligaciones del Empréstito de 223.000 pesetas últi- mamente emitido por este Ayuntamiento, por la suma de 327 pesetas.

Quedar enterado del telegrama de felicitación recibido de la Unión de Fa- bricantes de calzado de Ciudadela por la labor que viene efectuando este Ayuntamiento con la creación de Es- cuelas Graduadas.

Aprobar el proyecto de construcción de la alcantarilla destinada al desagüe de las casas de la Plaza del Retiro.

Conceder las licencias siguientes:

A don Juan Socías Bannasar para revocar la fachada número 80, de la ca- lle de Cifuentes.

A don Ramón Pons Menéndez para modificar la puerta número 33, de la Plaza del Retiro.

Al señor Presidente de la Comisión Local Asesora de la Sociedad El Hogar del Porvenir para colocar en las fachadas de las casas adquiridas por la mis- ma la correspondiente inscripción.

A don Francisco Goñalons Pons pa- ra levantar un edificio en el solar nú- mero 7 de la Avenida de José María Quadrado.

A don Domingo Estrada del Pilar para modificar aberturas y colocar un rótulo en la fachada del almacén nú- mero 147-148 y 149 del Andén de Le- vante.

A don Bernardino Coll Cardona pa- ra construir una canal conductora de aguas de lluvia de la casa número 28, de la calle de la Luna.

A don Lorenzo Arguimbau para re- construir de cemento la parte de acera correspondiente a su casa número 61 de la calle de Prieto y Caules.

AL AYUNTAMIENTO PLENO
Se acordó pasar a la resolución del

Ayuntamiento el escrito de don Julián Bannasar, propietario de la casa núme- ro 32-34-36 de la calle de Hannover, es- quina a la de Buenaire, ofreciéndose a contribuir al hermoamiento de dicha vía retirando las fachadas de dicha casa a la línea oficial, siempre que el Ayun- tamiento le indemnice con la suma de 5.000 pesetas, incluyendo en esta los daños y perjuicios que se ocasionarían a la industria allí establecida, y se le li- bere del pago de los Arbitrios munici- pales por razón de dicha construcción. Y se levantó la sesión.

LA GRANADA DE LA GRAN GUERRA

A los doce años de disparada mata a ocho niños

Varsovia, 12.—Un grupo de niños de una escuela de esta ciudad salió hace unos días para hacer una excursión a la aldea de Ko- morz cerca de Pinsk.

En la orilla de un riachuelo encontraron los niños una granada de tres pulgadas, que no había hecho explosión, en un lugar donde se registraron muchos encuentros en- tre el ejército alemán y el ruso en 1917.

Los chiquillos cogieron gozanos la gra- na da, y se fueron con ella a un sótano de una casa cercana, para abrirla sin que los vieran las personas mayores.

Cuando más entretenidos estaba abriendo la granada ésta hizo explosión. Ocho de los niños que se encontraban en el sótano que- raron destrozados, y los otros gravísima- mente heridos. La casa quedó en parte des- truida.

Como estas desgracias están recurriendo con bastante frecuencia, particularmente con personas a lujas, que se encuentran grana- das y quieren desmontarlas para luego ven- der el hierro o cobre por unas monedas, el Gobierno va a intervenir en el asunto y a dic- tar una orden prohibiendo en absoluto que ninguna persona recoja granadas intactas en contras en los campos. Cuando se encuen- tre algún proyectil sin estallar deberá darse parte a las autoridades inmediatas, para que éstas procedan a recogerlo con las debidas precauciones, evitando de este modo des- gracias tan sensibles como la ocurrida últi- mamente en Komorz.

Lorenzo Pons Tortella

MEDICO CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta de 3 a 4 y a horas convenidas San Fernando n.º 34.

ACEITES FINOS PUROS DE OLIVA

YBARRA

Son los que en poco tiempo han logrado conquistar por completo el mercado de esta isla, por su excelente calidad y buen precio.

Elaborados con las mejores aceitunas de nuestras Haciendas.

Altas recompensas en cuantos Concursos hemos concurrido.

Su olor CLARO que es natural, no permite ninguna mezcla con aceites inferiores que son más fuertes de color y gusto.

Se venden en todas partes.

Stadium Mahonés

DOMINGO 20 OCTUBRE 1929 A las 3 de la tarde

GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL

Torneo Copa Mahón. - Regalo del Excmo. Ayuntamiento

Zamora F. C. Mahón F. C.

PRIMEROS EQUIPOS

Precios: General 1'00. Socios y tropa 0'50. Señores y niños 0'25

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 19 OCTUBRE DE 1929 9:30 noche
Plazas y Principales 2.00. Segundos 1.50. Butacas 0.55. Entrada 0.55.
DOMINGO 20. 5:30 tarde y 9:30 noche

Tarde.—Plazas y principales 2.50. Segundos 1.50. Butacas 0.65. Entrada 0.40.
Noche.—Plazas y principales 1.50. Segundos 1.00. Butacas 0.50. Entrada 0.55.
Todas las sesiones amenizadas por el notable y aplaudido « Quinteto Beltrán ».

La superproducción de primera categoría Fox

HIJOS DEL PECADO

por Helen Twelvetrees y F. A. Robertson.

Jueves próximo: LUNA DE HIEL por Florence Vidor.
Pronto sobrietas rintas: EL PAN NUESTRO DE CADA DIA por Charles Farrell y Mary Duncan. LUCES DE LA CIUDAD por el gran CHARLOT. CRISTINA, LA HOLANDESA por Janet Gaynor.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 19 OCTUBRE a las 9 y media. Butacas 50. General 55

Grandioso estreno de una película UFA producida en 1929

El yate de los siete pecados

Magna creación de la eximia BRIGITTE HELM, inolvidable intérprete de METROPOLIS, secundada por HENRY STUART y el coloso WARWICH WARD.

Domingo sesiones a las 5 5/4 y a las 9 1/2. Pronto: CORAZONES SIN RIMBO.

Crónica local y general

La influencia de los cambios monetarios en la economía isleña

La Prensa y la Bolsa dan cuenta, estos días del alza de las divisas extranjeras.

Los periódicos comentan el hecho, y se ocupan de la preocupación de los financieros y de la intervención oficial.

Alza en las divisas extranjeras, significa el aumento relativo del valor de las monedas de los países extranjeros con relación a la moneda nacional.

Es decir, cuando la libra esterlina, el franco, el dólar, etc., aumentan a su favor la cotización bursátil, es que la peseta disminuye.

Aquellas palabras que denotan un hecho, y lo disimulan, hacen un oficio semejante a los jarabes que el médico prescribe en sus fórmulas; pero de todos modos, con jarabe o sin jarabe, la medicina suele tener un sabor antipático.

En la modesta esfera de un diario isleño, no está el juzgar con elementos de juicio propio, las causas de la depreciación monetaria; sólo vamos a examinar si el alza de las divisas extranjeras puede ser perjudicial o favorable a la economía y al trabajo menorquín.

Por de pronto es evidente que los poseedores de papeles de crédito (láminas del Estado, ferrocarriles, etc.) no resultan favorecidos por el actual movimiento bursátil.

En cambio los industriales del calzado pueden esperar mayores probabilidades de alcanzar clientes y pedidos del extranjero.

El alza de las monedas extranjeras habrá de facilitar la introducción de las manufacturas españolas en los mercados del exterior. En cuanto al precio de los materiales para el calzado, no será muy influyente la depreciación monetaria, por cuanto se utilizan muchos productos nacionales, y lo que se compra del extranjero se utiliza solamente en los calzados de gran lujo.

En lo que afecta a la industria de gallinas, la oscilación monetaria actual influirá en el alza de los precios de los piensos, especialmente del maíz, y en cambio favorecerá el sostenimiento de precios firmes en la volatería y huevos.

En general se puede considerar que la baja de la moneda de una nación, perjudica a los consumidores y beneficia a los productores.

LISTA D VERA 2 y 3 VECES «BEN-HUR»

Una buena obra altruista

Según referencias fidedignas, durante estos días de maniobras el médico militar señor Madariaga ha visitado y asistido a una anciana enferma muy pobre.

Nos dicen también que entre el personal de jefes y oficiales en maniobras, perteneciente a las distintas armas y cuerpos que ayer se reunió para comer y al que acompañaba el conde de Torresaura se hizo una colecta en favor de aquella desgraciada y arrojó un total de sesenta y tres pesetas próximamente que en nombre de los donantes fueron entregadas por el precitado doctor.

Tal proceder es muy plausible.

Otro estreno «Ufa»

EL YATE DE LOS SIETE PECADOS se sitúa la nueva producción «Ufa» que esta noche se estrena en el CONSEY y se trata de una interpretación tan moderna de BRIGITTE HELM que ayer mismo en Barcelona queda gu terminados los títulos de la misma.

Sesión plenaria

Se celebró ayer el Ayuntamiento presidido por el alcalde accidental don Pablo del Amo.

Asistieron los concejales señores Albertí y Saestre, señores Conforto, Alvarez, Taltavull, Orfila, Ponsell, Pons, Escalas, Ticoulat, Méndez y Taltavull (suplente).

Hoy y mañana en La Fantasía

Una nueva demostración de la variedad y hermosura de los géneros y artículos de vestir y para adornos y usos en el hogar que expone el apreciado comercio La Fantasía, calle Nueva, oficialmente de Carlos III, le dará la exposición que hoy y mañana podrá contemplar el público.

El amigo don Sebastián Palliser, dueño de aquel frecuentado y conocido establecimiento, hace de vez en cuando acto de presencia comercial con preciosas muestras a la vista de quien quiere contemplarlas. Y son muchos, incontables, los que se recrean con tan sugestiva visión.

Tal sucederá con las exhibiciones que para hoy y mañana se anuncian en Casa Sebastián: multitud de novedades, entre las que se destacarán magníficos mantos de Manila, edredones, pieles, almohadones y tapices.

Hoy, después de anoche, y mañana todo el día en que la circulación por la calle Nueva es grandísima, no habrá quien deje de admirar la exposición de La Fantasía.

TRIANON

Mañana, domingo, tarde y noche

TEATRO

(la última representación)

Magnífico drama en el que va creciendo el interés hasta el final, sin adivinarse el desenlace hasta el último momento de la película.

EXPLÉNDIDO ALARDE DE TÉCNICA

Comunicaciones Marítimas

En Ciudadela se celebró la reunión magna que se había anunciado para tratar de lo que respecta al asunto citado en el título convenido para cuando después de fin de año se tenga que implantar un nuevo plan de comunicaciones marítimas para Baleares.

Apenas iniciada la cuestión se pusieron de relieve dificultades de carácter topográfico que presenta aquel puerto para que en él operen grandes vapores. Para estudiar e informar acerca de este aspecto del asunto principal se nombró una comisión integrada por los señores conde de Torre Saura, don J. Pons Alzina, don Francisco Moll Vivó y don Sebastián Pons Moll.

El asunto se trató con miras patrióticas. Después de la reseña de la sesión el diario ciudadelano «El Iris» pone unos comentarios de los que entresacamos los siguientes: «Era la opinión general de los asistentes, cuyo autoriza lo parecer tuvimos ocasión de comprobar que lo que procede es que se lo gre del Gobierno actual no la concesión de ensanche del puerto, que está concedido desde hace más de veinte años, sino la realización, la actuación de este proyecto.

Para ello es preciso, sin embargo, que todos, todos los ciudadelanos lo tomemos con interés, que demos por una vez la espalda que suele caracterizar muchas de nuestras empresas y apoyemos y aplaudamos a este proyecto que es un ardiente deseo de todos.»

«Reuniones como la de ayer, además de la importancia por los asuntos discutidos, son de desear porque se ponen en contacto elementos importantes de nuestra ciudad que aportan sus iniciativas al bien general y se percatan del valer de muchos ciudadelanos que de ordinario llevan la vida oscura del trabajo.»

Será prolijo reproducir lo que dijo en la reunión cada uno de los que hablaron. Además, nos falta para ello tiempo y espacio. Nos limitamos por lo tanto a una referencia de lo dicho por nuestro buen amigo el con signatario de la Transmediterránea don José T. Cenet.

Habló para referir la historia de la concesión de obras para ensanche del puerto, recordando interesantes datos y demostrando la causa por la cual, a pesar de la buena voluntad del Ayuntamiento, a pesar de los deseos de todo el pueblo y de estar otorgada esta concesión no pudo al fin llevarse a efecto. Hoy esta causa ha desaparecido y esta es la hora de llevar a cabo lo que tanto interesa a Ciudadela.

Información militar

LICENCIAMIENTO. — Los jefes de los Cuerpos y Unidades del Distrito, procederán a conceder licencia cuatrimestral a los individuos de los suyos respectivos, en la forma que determina la R. O. Cr. de 9 del actual (D. O. núm. 226).

El Gobernador Militar de Menorca, para honrar el licenciamiento de tal modo que los individuos que tengan que embarcar lo hagan entre el 25 y 30 de este mes, todos los días que disponga, teniendo en cuenta fechas y capacidades de los vapores correos con la Península.

Antes de proceder al licenciamiento cada Cuerpo cubrirá los destinos de Plaza que actualmente tengan a su cargo.

Servicio de la plaza para hoy: Perada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Comandante de Infantería don Manuel Sousa.

Imaginería. Comandante de Infantería don Nicolás Andreu Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 1.º Oficial de Ingenieros. Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. Unico Oficial de Artillería.

SALON VICTORIA

SABADO DIA 19 a las 6 tarde. Butaca 60. Palco 1.75 General 0.40

Ramón Novarro

el gelán más popular de la pantalla, el gran creador de BEN-HUR, en la finura de arte:

UN CIERTO MUCHACHO

producción METRO-GOLDWIN-MAYER, productora de BEN-HUR. ¡Sin comentarios!

Domingo tarde a las 5 5/4. Butaca 0.55. Palco 1.50. General 0.55.
Noche a las 9 y media. Butaca 0.50. Palco 1.50. General 0.55.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo jueves 24 actual el rápido moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHÓN Señores Hijos de Pons Martí. Rampa Abundancia.

VI Congreso internacional de contabilidad

El Comité Organizador del próximo Congreso Internacional de Contabilidad que ha de tener lugar en Barcelona del 8 al 12 de noviembre próximo, convocó a los socios de la «Asociación de Contables de Cataluña» para darles cuenta de las gestiones que le vayan realizando hasta ahora y exponer los propósitos que animan al Comité Organizador en relación con el próximo certamen.

El local de la «Asociación de Contables de Cataluña» presentaba el aspecto de las grandes solemnidades.

Hicieron uso de la palabra los señores Bausili y Boier en nombre del Comité Organizador y el señor Vendellós en nombre de la «Asociación de Contables de Cataluña». Todos ellos pusieron de relieve la importancia del próximo certamen y a juzgar por el entusiasmo que reinaba entre todos los socios de la Asociación de Contables de Cataluña, es de esperar que el próximo Congreso marcará una fecha remarcable en el progreso de la ciencia contable en general y en nuestro país en particular.

Res inutilizada

Por orden del Veterinario Municipal y jefe del Matadero público don Cirilo Abadía aneja se inutilizó una cebra después de muerte por ser sus carnes nocivas para el consumo público.

Propaganda eficaz por radiación

Casitas personas han comprado calzado en el conocido y acreditado comercio de don Lorenzo Miquel, calle de Arravaleta, se hacen lenguas de la ventajosa adquisición, satisfechas y admiradas de que los modelos extra, modelos primorosos y elegantes, únicos que allí se venden, se cedan al precio baratasimo de 15-90 pesetas el par de señora y 17-90 el de caballero.

Estas referencias e informes de cuantos salen en todas direcciones, efectuadas tales compras, constituyen una propaganda eficaz por radiación.

La correspondencia de última hora para Barcelona

Nos encarga esta Delegación de la Compañía Transmediterránea participar al comercio y al público en general, que, desde mañana, se colocará en la entrada de la plancha de los vapores correos para Barcelona (es decir, domingos, martes y jueves), además del saco-buzón acostumbrado, otro buzón de madera que llevará esta inscripción: «Barcelona Interior». Todas las cartas de última hora que se depositen en este nuevo buzón serán distribuidas en Barcelona con el primer reparto de la mañana. Así se ha concertado con aquella administración. Sirva a todas las personas de buen gobierno. En el saco-buzón acostumbrado debe depositarse toda la correspondencia de fuera de Barcelona, tanto la dirigida al resto de España como la que va al extranjero.

Gran recepción comercial

La darán mañana nuestros amigos los señores Terrés en la amplia y siempre favorecida sala de ventas de la Sucursal que lleva su nombre, calle de Arravaleta, oficial mente del Pintor Calbo.

Con motivo de la exhibición de novedades, géneros y modas de señora y para otoño el invierno se abrirá al público aquel vasto departamento, de modo que la recepción comercial será eminentemente popular y por establecimiento de los señores Terrés podrán desfilar, y ya sabemos cierto que desfilarán, todas las clases sociales desde la más modesta a la más encopetada. Irán a contemplar la exposición Terrés los que salen de casa tempranito, los que en domingo entre doce y una pasean por las calles Nueva y de Arravaleta y aquellos que por la tarde van a los cines o bien a pasear, es decir todas las clases sociales, como antes hemos afirmado.

Sabemos que los señores Terrés, con el buen gusto y prodigalidad que en las compras al por mayor tienen demostrados, han hecho extensas y variadas adquisiciones y que cuentan con géneros de todas calidades desde la de gran lujo hasta el más sencillo tejido y asequibles por lo tanto a todas las posibilidades económicas, según podrá verse en la indicación de precios.

Como de costumbre, el personal de aquel importante comercio hará los honores a los visitantes y les asesorará con la amabilidad y cortesía que le caracterizan.

J. F. RIBERA PERS

Médico cirujano

Especialista en partos y enfermedades de los niños.

Portal de Mar 15, 1.º piso

Regreso de tropas

Esta tarde, a las cinco, regresarán a esta ciudad las fuerzas de Infantería, Artillería ligera, Ingenieros e Intendencia, que han tomado parte en las escuelas prácticas realizadas en la «Buzareta», inmediaciones de Mercadal y Fornells.

Las tropas desfilarán por estas calles y se dirigirán a sus respectivos cuarteles.

De viaje

Para Palma salieron anoche en el vapor «Baleaz» veintidós pasajeros, entre ellos el industrial nuestro amigo don Vicente Marí Martí.

Procedentes de Barcelona han llegado hoy en el vapor «Mahón» cuarenta y siete pasajeros, entre ellos el comerciante en tejidos don Mateo Terrés Pons y señora, el veterinario municipal don Cromacio Abadía y señora, doña María Tudarí viuda de Agnió y su sobrina Carmen, el Oficial de Telégrafos don Miguel Llabrés, don Felipe Grossi y señora, doña Agustina Lluís de Seguí y su hijo, el mayor de la armada don Bernardo Roiger, el fabricante de calzado de Ciudadela don Domingo Moll, el comerciante

Sensacional Exposición de Novedades

PARA SEÑORA

Mantones de Manila, Pieles, Almohadones, Edredones y Tapices

SABADO Y DOMINGO

LA FANTASIA

don Gabriel Llombas, el representante de las cinematográficas don Jaime Catches y el viajante don E. Pfeffer.

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó anoche 20 toneladas de carga para Palma y Valencia, entre ella 90 sacos con harina de trigo, un caballo, 4 mulas, 2 reses vacas, un carro, 44 sacos con almendras, queso, alpergatas con piso de goma, suelas, calzado, envases vacíos y otros efectos.

Nacimiento

El notable pintor don Lorenzo Lafuente Vanrell, ha visto aumentada su familia con el nacimiento de un niño, registrado con los nombres de Lorenzo Miguel Ramón.

Aprovechamos esta oportunidad para saludar atentamente a nuestro distinguido amigo, comunicándole nuestro afectuoso parabién.

NUESTROS MERCADOS

La noche tempestuosa ha tenido perjudicial influencia para el abastecimiento del mercado de pescados, donde solamente se han ofrecido hoy doscientos veinte y dos kilogramos de mercancía, de los cuales ochenta y dos procedían de Fornells y el resto, ciento cuarenta, de las barcas de esta matrícula.

Noticias marítimas

Vapores correos

Anoche salió, para Palma, el vapor «Balear», con el pasaje, la balija y carga.

El lunes saldrá de aquel puerto para Ibiza y Valencia.

Poco antes de las ocho de la mañana entró en el puerto el vapor «Mahón», procedente de Ibiza y Barcelona, con el pasaje, la balija y carga. Capitán don Juan Femenías Fábregues.

Saldrá mañana, a las nueve, para Alcudia y Barcelona.

Veleros

El velero a motor «Júpiter» embarcará una partida de toneladas de carbón de cok por cuyo motivo atracó al muelle frente la fábrica de gas.

Ayer, después de funcionar el motor del velero «Canalejas», se calentó un coginete y tuvo que fondear de nuevo para reparar la avería.

Tan pronto quede listo emprenderá viaje hacia Porto-Colom (Mallorca).

La quilla de un yate

Ayer se empezó a colocar la quilla de un yate de recreo que se ha de construir en el muelle del «Cos Nou», bajo la dirección del inteligente maestro carpintero de ribera don Gregorio Femenías.

Trabajan en aquel taller varios obreros eventuales que desde hace algunos meses vienen preparando la madera para proceder a la construcción.

Como dijimos el yate es encargo del ilustre doctor en Farmacia don Fernando Rubio Tuduri, que reside en Barcelona.

Planchas eléctricas

Con objeto de que nuestros abonados (por contador) puedan convencerse de la comodidad y economía que representan las planchas eléctricas, se las ofrecemos a prueba, sin desembolso, ni compromiso alguno, por quince días. Pagos al contado o a plazos, en caso de convenir.

La Eléctrica Mahonesa, Isabel II, 16. De 9 a 12.

No dejen de ver la grandiosa EXPOSICION DE NOVEDADES

que para el próximo domingo día 20 organiza la

SUCURSAL TERRES

Entrada libre de 9 a 1 y de 4 a 9

Federación Obrera de Menorca

Sociedad de Obreros Albañiles y Oficios Similares «La Unión»

REUNION DE PROPAGANDA

El próximo sábado día 19 del actual a las 8 de la noche, se celebrará en el salón de actos de esta Federación una reunión de propaganda en la que tomarán parte un compañero de la Junta Directiva y un representante del Comité de la Federación, quienes disertarán sobre las ventajas de la organización obrera, condiciones de trabajo, jornales y Retiro Obrero y Comité Paritario del Ramo.

Esta Junta Directiva espera que no solamente acudirán a este importante acto los compañeros asociados, sino que también asistirán aquellos compañeros que aún no se han decidido a ingresar en esta Sociedad y que por la presente quedan invitados.

Mshón 16 de octubre de 1929.—La Junta Directiva.

LOS CINES

TRIANON.—Ayer viernes en sesión de moda se proyectó por primera vez el film «Teatro». Es un cine drama de la escuela o género que con su genialidad fundara nuestro compatriota el gran Tamayo con su originalísima obra «Un drama nuevo».

Decimos con esto que en la cinta «Teatro» se desarrollan paralelamente una obra escénica, una ópera y una tragedia, tres cortina entre el empresario y los artistas.

El cine drama gustó e interesó al público.

Pensión económica

Para dos personas. Casa particular. Familia mahonesa. Carmen 70, 2.º, 2.ª, Barcelona. Informes: Hannover 8, (tienda).

De Mercadal

Subida a Monte-Toro con auto de alquiler, precios económicos. Sebastián Ferrer.—Isabel II, número 7, Mercadal.

Se venden

Casa San Manuel 41 y 45. Infanta 177 y huerto calle del Campament. Para informes dirigirse a don Luis Coda, «Joyería Coda», Palma.

Se necesitan operarias y aprendices

Para la fabricación de hebillas y adornos para calzado. Informes, Carmen núm. 20.

Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 19 a las 2-20.

España al día

Noticias y sucesos

El Presidente de Portugal

Mañana en el segundo expreso de Madrid llegará a Barcelona el Presidente de la República portuguesa, general Carmona, con todo su séquito. Las autoridades han cursado muchas invitaciones para dispensarle una brillante recepción. Desde la estación de M. Z. A. por Las Avenidas del Parque y del Salón de San Juan se dirigirá al Hotel Ritz, donde se hospedará.

El dictador portugués permanecerá dos días en Barcelona para visitar la Exposición y los monumentos más notables de la capital, saliendo el martes para Sevilla.

El cadáver de un alférez de navío

El próximo lunes a bordo del remolcador «Cíclope», que va escoltado por el «Galicia» y «El Antelo», llegará a El Ferrol el cadáver del alférez de navío don José Velasco Romero, que falleció durante las últimas maniobras navales.

Los restos del infortunado marino se depositarán en el Arsenal de El Ferrol, en cuya capilla se celebrarán el mismo lunes solemnes funerales, a los que asistirán el Almirante señor Pita, y los oficiales del Crucero «Reina Victoria Eugenia» a cuya dotación pertenecía el finado.

Horrorosa explosión

Bilbao.—En los Altos Hornos de Vizcaya ha hecho explosión una caldera.

Ha causado la muerte a diez obreros. Han quedado heridos treinta y cuatro.

Quedan cuatro separados entre los matorrales que la explosión ha lanzado.

La catástrofe ha originado escenas de horror y una terrible consternación.

Visita presidencial

El Presidente de Portugal ha visitado los museos y ha asistido a un banquete que ha ofrecido el Gobierno a los ministros portugueses.

En el salón de actos el Colegio de Doctores ha entregado al Presidente Carmona un título honorario. Se discursó.

Hubo también recepción en la casa consistorial y un banquete en la embajada de Portugal.

Vengan autos

Barcelona.—Han llegado treinta y dos automóviles concursantes en un roylle internacional.

Proceden de Riga, Lisboa, Amsterdam, Francfort, Zurich, Stuttgart, Praga, París, Varsovia, Stokolmo y Milán.

Uno se ha quedado en el camino secuestrado por unos bandoleros de Bulgaria.

Ganó el grupo procedente de Riga forma por seis autos.

LA EXPOSICION DE BARCELONA

Buques de guerra

Ayer fondearon en este puerto el crucero alemán «Koenigsberg» y el portugués «Vasco Da Gama». El primero es el de construcción más moderna que posee la armada germánica y viene a Barcelona para asistir su tripulación a las fiestas que en honor a su país se celebrarán en la Exposición. También se darán algunas fiestas a bordo en obsequio de las Autoridades y de la Colonia alemana.

El «Vasco Da Gama» hace su segunda visita a este puerto desde que se inauguró la Exposición, con motivo del próximo viaje del Presidente de la República lusitana, general Carmona.

La Semana Valenciana

Durante todo el día de ayer se observó gran animación en el centro de la ciudad con

motivo de la llegada de varias bandes de músicos valencianos que tomarán parte en el festival que se celebrará mañana en el Pueblo Español y en otros lugares de la Exposición.

Ayer la Banda Municipal de Valencia, dió un concierto en el Ayuntamiento; la de Liria otro en Capitanía General; la Filarmónica del Vall de Lixó, otro en la Casa de Valencia, y la Lira de Castellón, otro en el Gobierno Civil. En todas partes se congregó gran número de curiosos para escuchar a los simpáticos músicos valencianos.

Mañana se ofrecerá un banquete al alcalde de Valencia.

El jefe del gobierno noruego

En el expreso de Madrid llegó ayer el jefe del Gobierno de Noruega a quien acompaña su señora esposa, su secretario particular y otras distinguidas personalidades.

Al cruzar las grandes avenidas de Barcelona se mostró este ilustre político sorprendido y admirado de la transformación que ha sufrido esta capital desde que él la vio por vez primera hace ya veinte años.

Su admiración subió de punto cuando por la noche pudo contemplar las maravillas de la Exposición.

Información General

Un copo sangriento

Orán.—Un destacamento de tropas de la legión extranjera perteneciente al ejército francés ha caído en una emboscada.

Víctimas de este copo se cuentan cincuenta muertos y diez y ocho heridos.

Los obreros sin trabajo

Berlín.—Los obreros sin trabajo de esta capital organizaron una manifestación presentándose en actitud levantisca ante la Casa Ayuntamiento donde celebraba sesión. La policía tuvo que intervenir, produciéndose algunas colisiones. En vista de que no había medio de disolver pacíficamente la manifestación, un joven de quince años fué admitido en el Salón donde se hallaban reunidos los concejales de Berlín, ante los cuales expuso la situación en que se hallaban los manifestantes y las aspiraciones que tenían para poder trabajar. Después de este acto y ante las promesas del Ayuntamiento la manifestación se disolvió sin nuevos incidentes.

El Casco de Acero

Berlín.—El grupo parlamentario nacional de Alemania ha presentado una moción al Reichstag, pidiendo que el Reich retire la interdicción contra el Casco de Acero en las provincias del Rin y Westfalia, por creer que una vez liberadas estas regiones de la intervención extranjera, la medida redundará en perjuicio de la educación deportiva de la juventud alemana.

¡ATENCIÓN!

CASAS PARA VENDER CASAS PARA ALQUILAR FACILIDADES DE PAGOS

Informarán en la calle de Isabel II número 70. (De 12 a 1 tarde) —MAHON.

C O K Clase superior: FABRICA DE GAS Servicio a domicilio

Tomates de Murcia

No dejen de probar los tomates naturales pelados de las famosas huertas murcianas, marca FERRE, son riquísimos, marca y elaboración especial para la

CASA FERRE

MAHON

Botes grandes de más de medio kilo . . . Ptas. 0'40

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENÚ PARA HOY

Entremeses variados. Potaje de garbanzos. Cellos con salsa tomate. Salmonetes a la parilla. Filete relleno.

MENÚ PARA MAÑANA

Entremeses variados. Escupinas. Arroz paella valenciana. Pescado salsa verde. Pollo asado.

Pastres variadas

Pastres variados

Table with 2 columns: Price and Description. Includes items like Precio del desayuno, 10 comidas clase superior, Abono mensual comida y cena (superior) (especial), Hospedaje completo, por día (incluye comida).

vimos obligadas a transportarla a su habitación, en donde estábamos ocupadas la señora de Soissons y yo en hacerla recobrar el sentido, cuando, por orden de Vuestra Majestad, vino a buscarnos el señor marqués de Louvois.

—¿Os hallabais en la habitación de La Vallière?—preguntó Luis XIV asombrado.

—Sí, sire, el señor de Louvois puede atestiguarlo.

—Es cierto—dijo éste.

—Entonces me explico la loca resolución de Luisa que, al encontrarse sola, creyendo con su imaginación demasiado viva y exaltada las quimeras de Madame, y tomándolas por realidad, se ha marchado del Louvre. Pero lo que no me explico es la presencia de aquel hombre que, como un loco furioso, se ha precipitado contra mí.

—Sire—contestó de Lorena.—Ese gentil hombre cuya extraordinaria semejanza con su Majestad había yo notado...

—¿De modo—dijo el Rey,—que lo habéis visto?

—Sí, sire, y esas damas también.

—¿Cómo se explica, pues, que la señora de Montepán y la condesa lo hayan visto? Esto no está claro, caballero.

—¡Pardiez!—dijo bruscamente Louvois.—Confesad francamente la verdad sin buscar tantos subterfugios. Sabéis perfectamente vos y esas damas que se llama monseñor Luis.

Luis XIV se puso livido al comprender, con la rapidez del rayo, toda la verdad, y al sentirse im-

Vuestra Majestad algunas particularidades del pretendido asesino que, según se nos acusa, tenemos a sueldo, os ruego de que no nos obliguéis a hablar de ello ante Madame, que juzga tan mal a nuestro cómplice, sin haberlo visto ni haberlo hablado.

Y el señor de Lorena acentuó de un modo tan significativo estas últimas palabras, que Luis XIV no pudo reprimir un estremecimiento y dirigió una penetrante mirada al rostro impasible del caballero.

—Como queráis—dijo haciendo un esfuerzo.—Mi querida Enriqueta, hacedme el favor, os lo ruego, de alejaros.

—Pero, sire—exclamó ella despechada,—no consentiré nunca en dejaros solo con...

En aquel momento entró Louvois, diciendo:

—Sire, vuestras órdenes han sido ejecutadas.

—Pues bien, ya veis, Madame—dijo el Rey sonriendo tristemente,—que, para guardarme, tengo a mi ministro de la Guerra.

—¿De modo, que el señor de Louvois puede oír lo que va a decirse y yo no?

—La razón de Estado lo quiere así, mi querida Enriqueta—dijo el Rey acompañándola hasta el umbral de la puerta, que cerró.

Y dirigiéndose hacia el caballero, le preguntó con sequedad:

—¿Que tenéis que decir?

—Sire—contestó Lorena.—Madame ha tenido razón al decir que la huérfana presentada esta mañana a su Majestad por la señora de Soissons po-

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
: para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA-Pintor Calbo 13.-Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Óptica

CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.-MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

EL BARATO

Camisas Percol dos cuellos una 5'50 ptas.
Pantalones Patén uno 4'50 »
Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

Para Pianos

de alquiler, nuevos y a precios moderados
la casa

MANOLO CARDONA

Mecanografía al tacto

por el profesor **Evaristo Cardona**

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pí y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pí y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

LA FANTASIA

Medias algodón . . . a 0'75 par
» seda sin taras . . . a 1'25 »
» hilo superiores . . . a 2'00 »

CARLOS III, 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones
y Edredones de

Casa Sebastián

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

MANTAS LANA

LAS MEJORES CALIDADES
A LOS PRECIOS MAS BARATOS

EN LA

SUCURSAL TERRES

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento no-
viembre de 1929, de las Deudas del Estado.
También descontamos los cupones de
otros valores, siempre que su importe líqui-
do sea conocido.

Plumas silográficas

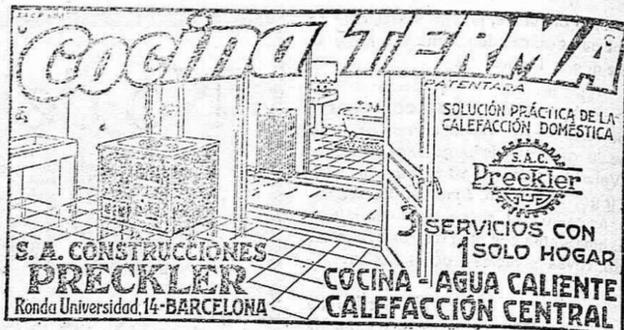
Gran variedad de las más
conocidas marcas y diver-
sidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento
noviembre de las Deudas Amortizable 5
por 100.

También descontamos los demás cupones
de otros valores de vencimiento fijo, siempre
que su importe líquido nos sea conocido.



REFERENCIAS J. SIREROL

BASTION 19. - MAHON

Charlas al Sol Banco de Menorca

LA PILARICA

Mil aspasientos de contrición hizo, días ha, « El Siglo Futuro » porque se le había escapado llamar « la Pilarica » a Nuestra Señora del Pilar. Inútil gatzmoñería. En el mejor lenguaje religioso de los españoles, en el más fervoroso y amante, la Virgen del Pilar se llama Pilarica. Como se llama Fuensantica la de la Fuensanta y Paloma la de la Asunción, y como un Santo Cristo sevillano se llama « el Cachorro ». Nuestro pueblo pone más reverencia en estos tratos de confianza con sus imágenes y acaso también ellas acepten complacidas tan bien intencionada familiaridad.

Pero una cosa es la piedad del pueblo y otra muy distinta el ritualismo y la piedad oficial. Si hoy cualquier católico de fila hablase de tu a un obispo, le meterían en la cárcel. El obispo lo tomaría a burla; como Cristo habría tomado a burla que le llamasen Su Ilustrísima.

La piedad oficial honra muy sinceramente, sin duda, a las figuras celestiales cuando las rodea de un esplendor enteramente humano. Pero tal vez las fatiga un poco y aun las distrae de su divina misión. Van siendo ya muchos los espíritus puros que padecen bajo el terrenal prurito de las ceremonias, porque casi siempre este prurito va mezclado con un afán de intereses materiales. Por la devoción y el egoísmo de los hombres, la celeste mansión se convierte en algo así como una sala de Audiencia donde luchan las aspiraciones más contradictorias. Cada santo lleva su pleito bajo el brazo. El Angel de la Guarda, abogado del Cuerpo de Seguridad, no ve nunca sin disgusto que se le atraviese en el camino San Dimas. San Cosme y San Damián, patronos de los zapateros, han tenido disputas con San Cristóbal, abogado de los automovilistas, que acabarán por hacer innecesario el calzado.

La Pilarica es la Pilarica, pero así en el cielo como en la tierra nadie se atreve a llamarla Pilarica si se piensa que es patrona de la Guardia civil. Con la Virgen de Covadonga no hay confianza posible cuando viste el uniforme de general de Carabineros.

Hoy es Nuestra Señora del Pilar para la Guardia civil, el Cuerpo de Correos y la Unión Patriótica. Es la Virgen que ha llegado a reunir más representaciones. Para sus fieles de siempre es la Pilarica, capitana, a lo sumo, de la tropa aragonesa, que admite una jota como una oración. Si el órgano de la U. P. no acierta hoy a cantar una jota — ¡a la jota, jota! — más alegre y briosa que la jota tradicional, la Pilarica va a llamarse a engaño.

(De « El Sol » de Madrid).

Una verdadera "Enciclopedia Agropecuaria" son los catecismos del agricultor y del ganadero

Escritos por los mejores especialistas españoles, e ilustrados con dibujos en láminas en negro y en color. Publicados actualmente, 150

Precio de cada Catecismo, 50 céntimos.
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Jacinto Benavente

Pepa Doncel

La famosa comedia en tres actos

Precio: CINCUENTA CENTIMOS.

Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Bolsa de Barcelona de 18 octubre de 1929

Francos cheque	27 65
Libras id	54 14
Dollars id	7 015
Liras id	56 80
Interior serie A.	73 60
id B.	72 85
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	95 10
id B 1920.	95 10
Exterior serie A	36 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norie Prio	
rid 5 p 100	76 00
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	90 00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	89 75
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	116 10
id Alicante id	108 60
id Andaluces id	77 40
id Crenses id	59 00
id Colónales id	125 50

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 17 octubre de 1929

Amortizable 5 p 100 A 1920	93 20
id B. 1920	93 00
Interior 4 p 100 A	73 10
id B	75 00
Amortizable 5 p 100 A. 1917	90 20
id B. 1917	90 05
Exterior 4 p 100 A	86 00
id B	85 00
Obligaciones Norte Prioridad.	76 00
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	71 65
Transatlánticas 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	98 00
id id 1922	101 50
Andaluces 2.ª serie fijo	59 25
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	00 00
id id 5 p 100	98 35
id id 6 p 100	110 25
Francos cheque París	27 55
Liras id Roma	36 70
Dollars id New-York	6 9825
Libras id Londres	54 00

MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	136 00
Onzas y sus fracciones	136 00
Isabelinas	137 00

Duros por título

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES	Duros por título		
	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Emplo. 100 000 ptas	100		
Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
Emplo. 45.000 ptas	100		
Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
libre impuestos.	100		
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	115	
» Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferrerías.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	74	
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alum.	10		

ESTAMPA

REVISTA GRÁFICA Y LITERARIA

de la actualidad española y mundial

PRECIO: 30 CENTIMOS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA

Código Penal de 1928

Con las rectificaciones acordadas por R. O. de 30 de octubre y por Decreto-Ley de 10 de diciembre de 1928.

(Edición Calleja)

Precio: 2'50 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

see una belleza digna de atraer la atención de un rey, pero se ha engañado al creernos capaces de edificar sobre esta belleza un plan de fortuna y empresas tan ambiciosas como pelgrosas. Por el contrario, sire, ved a qué penosa situación estamos reducidos por haber querido substraer al amor de Vuestra Majestad a esta joven, cuya virtud, que es su única riqueza, nos ha sido confiada.

—¿Qué cuento es ese? ¿No habéis sido el primero en indicarme el medio de llegar secretamente a su habitación?

—Es cierto, sire, pero no debíais encontrar a ella.

—¿Pues a quién?

—A mí, sire— contestó la señora de Montepan con sonrisa que puso al descubierto sus dientes blancos como una sarta de perlas, mientras sus ojos atrevidos y provocadores brillaban con maliciosa mirada.

A pesar de las preocupaciones que ensombrecían su espíritu y la tristeza que aun velaba su frente, Luis XIV, cuyo carácter inconstante, naturaleza ardiente y temperamento fogoso se apoderaban fácilmente de él, se sintió impresionado por la hermosura de la marquesa, cuyos rasgos fisonómicos revelaban una audacia propia para excitar el deseo. Sus ojos eran hermosos y despedían llamas; la boca, de extremada frescura. Tenía los cabellos rubios como el oro, un pecho admirablemente formado, brazos torneados, manos lindísimas y, en

general, una figura espléndida y esbelta. Con rápida mirada el Rey se fijó en todos estos encantos y contestando con una sonrisa a las réplicas de la marquesa, le dijo con calurosa vivacidad :

—¡Vive Dios, señora, que lamento infinitamente el fracaso de vuestro proyecto!

—Todo por culpa de Madame — contestó ella con un mohín encantador que hizo sonreír nuevamente al Rey.

—¡Ah, bah! Por fin resultará que Madame será la única culpable. Confesadme vuestro pecado, señora marquesa.

—Sire—dijo,—como os explicaba el señor de Lorena, cuando por él supimos el favor que Vuestra Majestad reservaba a nuestra protegida, resolvimos privarla de él, en favor nuestro. Se convino, pues, que a dicha hora, yo me introduciría en el departamento de las señoritas de honor, y recibiría en una de ellas la visita de Vuestra Majestad. Pero temiendo que la señorita de La Vallière, advertida por algún mal intencionado, se ofendiera por una aventura en la cual yo corría el peligro de incurrir en el desagrado de Vuestra Majestad, la llevamos al patio del Louvre para explicarle nuestro proyecto y divertirnos con la broma que yo me atrevía a hacer a Vuestra Majestad, cuando Madame, surgiendo de no sé dónde, empezó a gritar ¡al ladrón! ¡al asesino! En una palabra, alarmó tanto a la señorita de La Vallière, que, sobrecogida ésta por un terror extraordinario, se desvaneció, y nos